

(Timbro o carta intestata dell'Ente/Associazione/Gruppo /Gruppo Consiliare richiedente)

**Laboratorio Urbano  
Mente Locale**  
Via Poma 11/F - 10137 Torino  
Cod. Fisc. 97648810014

- Alla Presidente della Circoscrizione 2  
- Alla Dirigente di Area della Circoscrizione 2  
Via Guido Reni 102  
10137 - Torino

**OGGETTO: ISTANZA DI CONCESSIONE LOCALI PER PERIODO  
RICORRENTE O CONTINUATIVO**

PER LA REALIZZAZIONE DELLA SOTTOINDICATA INIZIATIVA:

Il Portone di via de bernardi 2

Il/la sottoscritto/a LUCA GARIGLIO ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

**DICHIARA**

1. di essere nato/a [REDACTED]

(codice fiscale del/della richiedente [REDACTED])

2. di essere residente [REDACTED]

cap 10136 Comune TORINO Prov TO

Tel. [REDACTED]

f.a.x. [REDACTED] e-mail [laburb@libero.it](mailto:laburb@libero.it)

3. di essere Legale rappresentante dell' Associazione:

LABORATORIO URBANO MENTE LOCALE

4. che l'indirizzo della sede legale dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente:

via [REDACTED]

cap 10137 Comune TORINO Prov TO

Tel. [REDACTED] Cell. 3927600879

f.a.x. [REDACTED] e-mail [laburb@libero.it](mailto:laburb@libero.it)

4.1 che l'indirizzo della sede amministrativa dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente (b):

via ..... n .....

cap ..... Comune ..... Prov .....

Tel. ..... Cell. ....

f.a.x. ..... e-mail .....

9 MAG 2018  
PROT. 6400 4.80/2

Presidente e seg. y  
Coord I C  
Coord. III C.  
Scopere  
servizi sociali  
uff patrimonio  
Perno

(b) Dati da indicare solo se il recapito dell'Ente è diverso dalla sua sede legale

5. che il Codice Fiscale – è 97648810014

.....

6. che l'Associazione si è costituita in data 08/03/2004
- con atto pubblico
  - scrittura privata autenticata
  - X scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate

7. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Comunale delle Associazioni dal 26/04/2016 al n 3.371 ovvero
- che l'Associazione ha già provveduto a inoltrare domanda di iscrizione il.....  
(l'iscrizione è requisito indispensabile per beneficiare della gratuità dei locali).

8. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato
- Altro .....

9. che l'Associazione non persegue finalità di lucro e che l'eventuale attività commerciale svolta dal richiedente non è preminente rispetto ai fini sociali dell'organizzazione ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino;

10. che ogni forma di pubblicizzazione inerente l'iniziativa sarà preventivamente concordata con la Circoscrizione 2 e sottoposta in visione all'Ufficio Informa2 COMUNICAZIONE Centro di informazione della Circoscrizione 2 - Via Guido Reni 102 - Tel. 011.011.35254/204 mail: [informa2@comune.torino.it](mailto:informa2@comune.torino.it), per ottenere l'autorizzazione alla stampa, e che ogni documento illustrativo dell'iniziativa indicherà la condizione di accessibilità totale o condizionata al fine di favorire la più ampia partecipazione;

**I punti seguenti devono essere compilati solo nel caso di richiesta concessione locali a titolo gratuito**

11. che l'Associazione rispetta quanto disposto dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 (c);

12.   di non aver effettuato richieste di finanziamento per tale iniziativa ad altri Enti pubblici, Istituti di credito, fondazioni od imprese private, nonché ad altre Circoscrizioni o al Comune di Torino;

**oppure (in alternativa)**

12.1  di aver inoltrato richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:

..... importo .....(d)

13.   che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, non sono previste entrate proprie;

**oppure (in alternativa)**

13.1  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, sono previste le seguenti entrate proprie

.....(e)

( c) La partecipazione ai propri organi collegiali, nonché la titolarità degli stessi, deve essere onorifica; ovvero può dar luogo esclusivamente al rimborso delle spese sostenute ed in ogni caso, laddove previsti, i gettoni di presenza non devono superare l'importo di 30,00= Euro a seduta giornaliera.

(d) Indicare l'Ente al quale è stato richiesto il finanziamento per l'iniziativa: es. Ministeri, Istituti di Credito,

Fondazioni, Imprese private (sponsor), altre Circoscrizioni, Comune di Torino..

(e) Indicare le entrate proprie: es. quote di partecipazione ad attività richieste agli utenti, offerte.

## **CHIEDE LA CONCESSIONE**

(Compilare barrando la casella nella parte interessata)

- PER PERIODO RICORRENTE**  
(Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi).  
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:  
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 25 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo .
- PER PERIODO CONTINUATIVO**  
(In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno).  
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:  
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 35 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo
- 

**X A TITOLO GRATUITO**

Le concessioni ricorrenti e continuative sono eccezionalmente gratuite quanto si tratti:

- a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenenti alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- b) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti Associazioni; detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni.
- c. di progetti proposti da gruppi, Enti e Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale.

Devono altresì essere sempre rispettate le seguenti condizioni:

- a. la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b. non sia necessaria la presenza di personale comunale per consentire le riunioni o le attività previste;
- c. si tratti di gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro;
- d. siano svolte attività di interesse pubblico generale, che rientrino nei fini circoscrizionali, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

E' fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983 "Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

---

**A TITOLO ONEROSO**

(Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono previste le seguenti tariffe orarie:

- a) Saloni (superiori a 30 mq.)
  - a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: Euro 23,70; –
  - a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 12,10;
  - a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 17,80;
- b) Salette (inferiori a 30 mq.)
  - b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: Euro 12,10;
  - b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 6,20;

b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 9,60.

**DEL/IL LOCALE/IL SOTTOELENCATO/IL: (f)**

SE IL LOCALE VIENE RICHIESTO PER 1 ANNO CROCETTARE QUI <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>									
(INDICARE COMUNQUE I GIORNI DI UTILIZZO E GLI ORARI)									
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/ I DI UTILIZZO (CROCETTARE)		DALLE ORE	ALLE ORE		
Portineria	via de bernardi 2	30/06/2018	30/05/2019	LUN	x	14.00	17.00		
				MAR					
						MER			
						GIO	x	14.00	20.30
						VEN	x	14.00	20.30
						SAB			
						DOM			
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/ I DI UTILIZZO (CROCETTARE)		DALLE ORE	ALLE ORE		
				LUN					
				MAR					
				MER					
				GIO					
				VEN					
				SAB					
				DOM					

**DICHIARA INOLTRE**

- ◆ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ◆ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ◆ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- ◆ che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.).

( L'elenco dei locali concedibili è consultabile sul sito della Circoscrizione 2 al seguente link:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/994>

## SI IMPEGNA

- ◆ a rispettare il "Regolamento per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 2;
- ◆ a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettile;
- ◆ a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;
- ◆ a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- ◆ a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- ◆ a rifondere la Circoscrizione in caso di sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e attrezzature messe a disposizione a lui imputabili;
- ◆ a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre all'interno alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- ◆ ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- ◆ a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- ◆ a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- ◆ a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi;
- ◆ ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ◆ ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.

## SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ

- civile, penale e patrimoniale per gli eventuali danni arrecati che possono derivare a persone o cose limitatamente all'uso dei locali, degli impianti e delle attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso a dotarsi di idonea copertura assicurativa, esonerando la Circoscrizione da ogni e qualsiasi responsabilità per i danni stessi.

La presente istanza deve necessariamente essere corredata dei seguenti allegati:

- Scheda progetto/iniziativa (all.1);
- dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 N. 445 e s.m.i. (all. 2)
- copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente;
- certificato di attribuzione del Codice Fiscale e/o Partita IVA rilasciato dall'Agenzia delle Entrate;
- copia fotostatica dell'Atto Costitutivo e dello Statuto debitamente registrati oppure, nel caso in cui tale documentazione fosse già agli atti della Civica Amministrazione:
  - dichiara che l'Atto Costitutivo e lo Statuto sono già in possesso della Civica Amministrazione presso l'ufficio Circ2;
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (solo per le Associazioni e per le istanze a titolo gratuito);
- relazione sull'attività precedentemente svolta (solo per le Associazioni che hanno già usufruito di precedenti concessioni);
- eventuale altra documentazione ritenuta utile;

Luogo e data TORINO, 09/05/2018.....

Il/la Presidente/ Legale Rappresentante

Laboratorio Urbano  
Mente Locale  
Via Poma 11/F - 10137 Torino  
Cod. Fisc. 97648810014

*Luca Gardiglio*

**Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003  
(Codice in materia di protezione dei dati personali)**

In osservanza di quanto disposto dall'articolo 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), la Città di Torino, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

1. il trattamento dei Suoi dati personali è finalizzato unicamente per il procedimento relativo alla concessione dei locali della Circoscrizione 2;
2. il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, e nei modi e limiti necessari per perseguire le predette finalità;
3. il conferimento dei dati è necessario per lo svolgimento del suddetto servizio; pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di effettuare il servizio stesso;
4. i dati forniti possono essere trattati dal Responsabile e dagli Incaricati;
5. i dati stessi non saranno comunicati a terzi;
6. gli interessati possono avvalersi dei diritti di cui all'articolo 7 del citato Codice e in particolare il diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;

Responsabile del trattamento dei dati è Il/la Dirigente di Area della Circoscrizione 2.

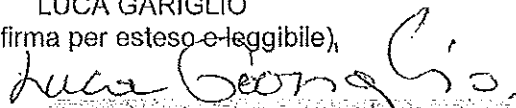
Il/la sottoscritto/a LUCA GARIGLIO, dichiara, ad ogni effetto di legge ed in particolare ai sensi del D.Lgs 196/03, di prestare il libero, consapevole, informato, specifico ed incondizionato consenso al trattamento dei dati per le finalità sopra specificate.

Dichiara altresì di aver preso visione dell'informativa così come previsto dall'art. 13 del suddetto decreto legislativo.

Luogo e data TORINO, 09/05/2018

Il/la Presidente/ Legale Rappresentante

LUCA GARIGLIO  
(firma per esteso e leggibile)



**Laboratorio Urbano**  
**Mente Locale**  
Via Poma 11/E - 10137 Torino  
Cod. Fisc. 97648810014

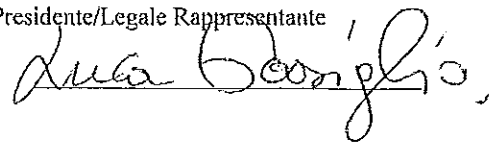
**SCHEDA PROGETTO**

<b>TITOLO DEL PROGETTO</b>	Il Portone di via de bernardi 2
<b>SINTETICA DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI</b>	<p>L'associazione promuove una Rete urbana di ricerca e sostegno al disagio psichico e mentale, praticando accoglienza, mutualità e ricerca artistico culturale. Negli anni, prima con Urban2 Mirafiori Nord e poi tramite il Tavolo tecnico delle case popolari della Circ. 2 l'associazione ha partecipato a numerose azioni di promozione, prevenzione e cura del contesto sociale e abitativo delle case popolari e in generale del quartiere.</p> <p>Il progetto intende realizzare, in via De Bernardi 2, l'apertura di un luogo dove l'associazione mette a disposizione dei soci e degli abitanti dei cortili i propri strumenti e progetti, quali:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Laboratorio grupale sulla prossimità spaziale e relazionale</li> <li><input type="checkbox"/> Animazione culturale e sociale del contesto con la rete poetico urbana Orfeo</li> <li><input type="checkbox"/> Praticare tramite il metodo grupale e di auto mutuo aiuto azioni di cura del disagio.</li> <li><input type="checkbox"/> Generare una comunità attiva per il benessere psicosociale, puntando ad un superamento della marginalità, dello stigma e del pregiudizio che accompagnano il disagio psichico, tramite l'animazione culturale e sociale del contesto con la collaborazione della rete poetico urbana Orfeo.</li> </ul>
<b>DESTINATARI</b>	- Uomini e donne adulti, che vivono un disagio psichico e sociale, fatto di marginalità e isolamento
<b>TEMPI</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- data di inizio 30/06/2018 e di fine 30/05/2019</li> <li>- Lunedì: riunione organizzativa, 14.00-17.00</li> <li>- Giovedì: gruppo di auto mutuo aiuto, 17.00-20.30</li> <li>- Venerdì; socializzazione, cineforum, feste, 17.00-20.30</li> </ul>

<b>LUOGO</b>	Portineria via De Bernardi 2
<b>COSTI PER I DESTINATARI</b> (da compilare solo per le istanze a titolo gratuito)	(indicare eventuali tariffe) <sup>1</sup>
<b>ALTRI SOGGETTI COINVOLTI</b>	- Le attività saranno svolte dai soci dell'associazione, e necessitano di funzioni di coordinamento dello sportello di accoglienza e di facilitazione delle dinamiche gruppali, funzioni garantite dalle varie professionalità che compongono l'associazione e la rete, professionalità inerenti al lavoro educativo e psicologico.
<b>REFERENTE</b>	Epaminondas Thomos, mail: <a href="mailto:laburb@libero.it">laburb@libero.it</a> , 3927600879

Verranno privilegiate le progettualità che prevedono la gratuità o la corresponsione di quote minime a carico degli utenti per la partecipazione alle attività offerte.

Il/la Presidente/Legale Rappresentante





Allegato 2

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ  
ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 n. 445 e s.m.

Il/la sottoscritto/a LUCA GARIGLIO

Nato/a ~~\_\_\_\_\_~~ prov. ~~\_\_\_\_\_~~

residente a ~~\_\_\_\_\_~~ prov. ~~\_\_\_\_\_~~ in via ~~\_\_\_\_\_~~

in qualità di Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione

LABORATORIO URBANO MENTE LOCALE

avente sede legale in TORINO prov. TO \_\_\_\_\_ via POMA n. 11F

consapevole delle responsabilità penali previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci così come stabilito negli artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000

DICHIARA

- di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;
- di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;
- di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse ed eventuali contributi previsti dalla legislazione vigente;
- di non avere situazioni debitorie nei confronti del Comune di Torino;

Dichiara, infine, di essere informata/o, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. n.196/2003 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Data 09-05-2018

Firma del/della dichiarante

  
(firma per esteso e leggibile)

(firma resa autentica allegando copia di documento di identità ai sensi dell'art. 38 DPR 445/2000 e s.m.)

NB: la presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma da parte di pubblico ufficiale e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di servizi pubblici e ai privati che vi consentono. L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni ai sensi dell'art. 71, comma 1, D.P.R. 445/2000. In caso di dichiarazione falsa il cittadino sarà denunciato all'autorità giudiziaria.

## Laboratorio urbano



Via Poma 11/F, 10137, Torino  
C.Fisc.: 97648810014

Al Presidente della Circoscrizione 2  
Santa Rita Mirafiori Nord  
Via Guido Reni 102  
10137 Torino

## DICHIARAZIONE AI SENSI DELL'ART. 6 COMMA 2 DEL D.L. N. 78

## CONVERTITO IN LEGGE 122/2010 E S.M.I.

Il/la sottoscritto/a Luca Gariglio \_\_\_\_\_  
Presidente/Rappresentante dell'Associazione Laboratorio urbano Mente Locale \_\_\_\_\_  
consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità degli atti, richiamata dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, al fine di ricevere contributi dalle Finanze Pubbliche, attesta che:

- X** la suddetta Associazione si attiene a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;

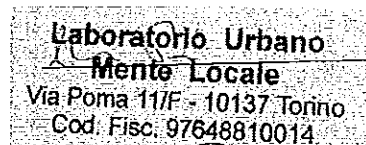
*oppure*

- che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 non si applica alla suddetta Associazione in quanto (*in tal caso specificare una delle categorie sotto riportate*):
- Ente previsto nominativamente dal D. Lgs. n. 300 del 1999 e dal D. Lgs. 165 del 2001
  - Università
  - Ente e fondazione di ricerca e organismo equiparato
  - Camera di Commercio
  - Ente del Servizio Sanitario Nazionale
  - Ente indicato nella tabella C della legge finanziaria
  - Ente previdenziale ed assistenziale nazionale
  - ONLUS
  - Associazione di promozione sociale
  - Ente pubblico economico individuato con decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze su proposta del Ministero vigilante
  - Società

## DICHIARA INOLTRE

che in caso di modifiche/variazioni di quanto sopra attestato darà tempestiva comunicazione alla Circoscrizione.

Timbro e firma del Legale Rappresentante



*Luca Gariglio*

ALL 3

Direzione Edilizia Residenziale Pubblica

PROT. 661 DEL 21 GEN. 2014  
CL. 140 FASC. 21



CITTA' DI TORINO  
CIRCOSCRIZIONE 2  
S. PPa - M. P. Nord  
23 GEN. 2014  
820 - 4.80/3

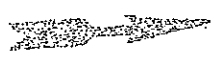
*Pres  
5  
Montenegro  
Q.*

### CITTA' DI TORINO

Direzione Centrale Politiche Sociali e Rapporti con le Aziende Sanitarie  
DIREZIONE EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA

Al Dirigente  
Servizio Rigenerazione Urbana e Integrazione  
Valter Cavallaro

Ai Responsabili  
Servizio Rigenerazione Urbana e Integrazione  
Gianni Ferrero  
Gianni Pesce



e.p.c. Al Direttore  
Circoscrizione 2  
Paolo Camera

Al Responsabile  
Circoscrizione 2  
Teresina Montenegro

LORO SEDI

**Oggetto: Locali Contratto di Quartiere II di via De Bernardi 2. Comunicazioni.**

-Con riferimento alla lettera prot. n. 519 del 16 gennaio 2014 della Circoscrizione 2, si conferma che il locale sito nel passo carraio di via De Bernardi 2, sede originariamente della portineria dei complessi di edilizia residenziale pubblica, rientra nell'ambito del Contratto di Quartiere II di via Dina e rimane pertanto, fino alla conclusione degli interventi di riqualificazione previsti, nella piena disponibilità e competenza del Servizio di Rigenerazione Urbana e Integrazione, struttura comunale responsabile dell'esecuzione del Contratto di Quartiere II.

Si precisa comunque, per la parte di competenza di codesta Direzione, che nulla osta all'utilizzo del locale di via De Bernardi 2 per le attività dichiarate dalla Circoscrizione 2.

Cordiali saluti.

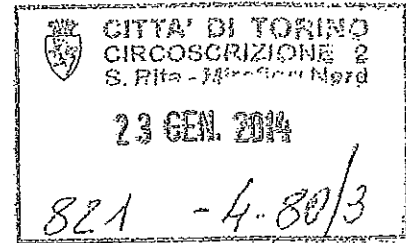
Il Direttore  
Arch. Giovanni Magnano

Funzionario P.O.  
Alfonsina De Lauri  
(rif. int. 24338)



# CITTA' DI TORINO

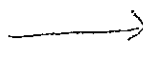
DIREZIONE SERVIZI TRIBUTARI, CATASTO E SUOLO PUBBLICO  
SERVIZIO RIGENERAZIONE URBANA E INTEGRAZIONE



*Pres  
5  
Montenegro*

AL DIRETTORE DELLA CIRCOSCRIZIONE 2  
DOTT. PAOLO CAMERA

CITTA' DI TORINO  
DIREZIONE SERVIZI TRIBUTARI,  
CATASTO E SUOLO PUBBLICO  
SERVIZIO ARREDO URBANO  
DATA PARTENZA 21 GEN. 2014  
PROT. N° 249 CAT. 6 FASC. 2014



ALLA RESP. ATTIVITA' GESTIONALI  
DOTT. SSA TERESINA MONTENEGRO  
VIA GUIDO RENI 102  
epc DIRETTORE EDILIZIA  
RESIDENZIALE PUBBLICA  
ARCH. GIOVANNI MAGNANO

DIREZIONE EDILIZIA RESIDENZIALE  
RESPONSABILE HOUSING SOCIALE  
DOTT. SSA ALFONSINA DE LAURI

VIA CORTE D'APPELLO 10  
10122 TORINO

Oggetto: Locali Contratti di Quartiere Via De Bernardi 2

Con riferimento a quanto richiesto con Vostra nota del 16.01.2014, e nota del 21.01.2014 del Direttore Edilizia Residenziale Pubblica Arch. Giovanni Magnano, si comunica che a partire dal 01.01.2014 i locali di Via De Bernardi 2 non sono più utilizzati dal servizio di accompagnamento sociale del Contratto di Quartiere. Pertanto possono essere consegnati alla Circoscrizione 2 per lo svolgimento di attività coerenti con l'attuazione del Contratto di Quartiere di Via Dina, come la gestione del Centro per Famiglie citato nella predetta nota o altre attività che in futuro la Circoscrizione 2 volesse attivare per consentire forme di presidio e accompagnamento rivolti agli abitanti del quartiere.

Si invita pertanto a procedere entro breve alla formalizzazione del passaggio di consegne relativamente ai locali e agli arredi e materiali presenti.

Cordiali saluti.

g.P LOCALI.VIA.DEBERNARDI.DOC

Dirigente  
arch. Valter Cavallaro

